

COVID-19 疫苗

五大須知



優點

接種疫苗能保護自己，避免感染 COVID-19 病毒。同時，還能減少 COVID-19 疫情擴散，保護好身旁之人，例如家人、朋友及社區居民！



安全

美國提供的所有 COVID-19 疫苗均安全無虞，並且能有效預防 COVID-19 疾病。



所需劑數

Johnson and Johnson COVID-19 疫苗只需施打一劑。Pfizer-BioNTech 和 Moderna COVID-19 疫苗需要施打兩劑。若為兩劑型疫苗，請務必接種兩次，以確保獲得最佳保護力。請記得預約第二劑的接種時間！無論接種什麼疫苗，所有疫苗均安全有效。



費用與接種資格

COVID-19 疫苗向全民免費提供，不論保險或移民身分。即便您沒有保險或政府核發的身分證件，也不會被拒絕提供疫苗。



接種疫苗方法

請諮詢您的醫生或造訪 www.Zocdoc.com/vaccine 查詢可用的疫苗預約時段。您也可以使用本市 COVID-19 疫苗查詢工具，在 chicago.gov/COVIDvax 尋找其他疫苗提供者。

COVID-19 VACCINES

5 THINGS TO KNOW



BENEFITS

Getting vaccinated protects you from getting sick with COVID-19. It also reduces the spread of COVID-19 and protects those around you – your family, friends, and community!



SAFETY

All COVID-19 vaccines available in the United States are safe and very effective at preventing COVID-19 illness.



NUMBER OF DOSES NEEDED

The Johnson and Johnson COVID-19 vaccine requires one shot. The Pfizer-BioNTech and Moderna COVID-19 vaccines require two shots. For those vaccines, it is important to get both shots to gain the most protection. Make sure to make an appointment for your second shot! Whichever vaccine you get, they are all safe and very effective.



COST AND AVAILABILITY

The COVID-19 vaccine is free to everyone, regardless of insurance or immigration status. You cannot be denied a vaccine if you do not have insurance or government-issued ID.



HOW TO GET THE VACCINE

Talk to your doctor or visit www.Zocdoc.com/vaccine to find available vaccine appointments. You can also use the City's COVID-19 vaccine finder and locate other vaccine providers at chicago.gov/COVIDvax.